

**170 РОКИ ПРИСЕЛЄНЯ
РУСИНОХ ДО ГОРВАТСКЕЙ**

**170 OBLJETNICA DOSELJENJA
RUSINA U HRVATSKU**

Нарис проєкції

Преслава 170-рочніци доселеня Русиных до Петровцох 1831. - 2001.

Русини до Петровцох почали досельовац поєдинечне уж у остатней трєцини XVIII столїття, як приноша дзепоедни вигледоваче, а у векшим чишлє уж у першей трєцини XIX столїття. Ише численше су заступени з початку трицетих рокох истого стороча, так же ше праве 1831. рок и бере як певни початок їх приходу до тей часци сиверо-заходного Сриму, Сримскей жупанії, Далмациї, Горватскей и Славонії, як составней часци Австриї, познейше Австро-Угорскей. Вше вецей приходза так же лєм о даскельо роки, 1836. року, сную и власну парохию як другу после Шиду у грекокатолицким владичестве у Крижевцох у дунайско-дравско-савским медзиричу.

Тото значне миграцийне збуванє Петровци означа, гоч скромно, але прето з окремну повагу, з оглядом на очуванє свойого национального, дружтвено-газдовского и вирско-церковного єства. Одвивало би ше 2001. року на найприкладнейши способ.

Же би ше одвивало цо успишнейше, формовани Органizationalни одбор з Петровчаниями, општини Богдановци, Вуковарско-сримскей жупанії, Влади Републики Горватскей, Крижевского владичества, Союзу Русиных и Українцох Републики Горватскей и другима субьективнима дійніками. Одбор утвердзел програму преслави, котра би ше отримала 30. септембра и 1. октобра 2001. року на дзень Покрова Пресвятей Богородици, котрей пошвєцена церква и парохия Петровци, лебо на сам їх дзень, Кирбай.

Владо Костелник

**СОЮЗ РУСИНОХ И УКРАЇНЦОХ
РЕПУБЛИКИ ГОРВАТСКЕЙ
В У К О В А Р**

Одбор за науково-фахови сход

Vijeća Europe 93

тел-факс:032/442 -791

Число:76/01

Вуковар, 24.априла 2001.

НАУКОВО-ФАХОВИ СХОД З НАГОДИ

- 1. “170 РОЧНІЦІ ПРИСЕЛЕННЯ РУСИНОХ ДО ПЕТРОВЦОХ И ГОРВАТСКЕЙ“**
- 2. “30 РОЧНІЦІ “НОВЕЙ ДУМКИ“**

Роботна тема: 1. Историйни, вирски, социологийни и етнічни причини присельованя Русиных до Петровцох и Горватскей,
2.Значене и улога часопису “Нова думка“ у очуваню национального идентитету и афирмації культури, просвити, материяльного, духовного и взагальней творчосци Русиных и Українцох Горватскей

Почитован-ей-ому _____

Под високим покровительством Председателя Горватского собору, пана Златка Томчича, 2. и 3. юния 2001. року, у Петровцох при Вуковаре, Союз Русиных и Українцох Републики Горватскей и КУД “Яким Гарди“ з Петровцох, организую традиційну, 28. по шоре, манифестацию культури Русиных и Українцох Горватскей, “Петровски дзвон 2001“, святочне означоване 170. рочніцу приселеня Русиных до Петровцох и Горватскей та 30. рочніцу часопису “Нова думка“.

У рамикох богатей культурней програми отрима ше науково-фахови сход на тему: “Историйни, вирски, социологийни и етнічни причини приселеня Русиных до Петровцох и Горватскей“ та “Значене и улога часопису “Нова думка“ у очуваню национального идентитету и афирмації культури, просвити, материяльной, духовней и взагальней творчосци Русиных и Українцох Горватскей“.

На науково-фаховим сходу обчекуе ше участвоване коло 20 авторох на спомнути теми.

Учасніці сходу своєю работі, на коло 10 друковани боки, зоз фотографіяма, фотокопіяма и кратким резимеом, требаю послац на горе назначени адрес найпознейше по 25. май 2001. року, же би ше могло зробиц и видруковац програма сходу, а тексти приготовиц за друковане у алманаху “Думки з Дунаю“ лебо окремним зборніку.

Роботи обчекуеме на руским (русинским), українским лебо горватским язюку. На єдним од тих язюках, кажди учашнік сходу будзе мац можлівосц, найдлужей 10 минути, виложиц своєю роботу.



Погляд зоз штрעדку Петровцох

170 РОКИ РУСИНОХ У ПЕТРОВЦОХ /1831 - 2001./

- Парохия основана 1836., а руска школа од 1849. року
- Перши парох: Георгий Дуликравич, а перши учителе Дюра Мудри и Дюра Штефанчик

Русини досельовали до дунайско-савского медзиричя, водзени з истима цилями як и шицки други народи. Пре сербско-турске войоване у Сербії, уж ХУІІІ ст. преважує сербска струя, найвечей зос Сербії и Бачкей. Приходзели шейдзешатих и дзеведзешатих рокох истого століття. У тот час приходзели по другиргз, после 500 роки, и Русини. Особено помощета сербска линия у восточней часци медзи Саву и Дунайом, по и розумліве бо тей часци найблізши Сербия, Бачка и Банат. До 1756. року Сербох и Горватах було у подеднаким чишлє, з тим же тоти други були численши у заходней, а перши у восточней часци Срима. Од 1766. по 1791. рок, а то час котри ше наводзи и як початок повтореного досельованя Русиных до того краю, православних уж було вещей як 16.000 хижи. Теди Сербии найвечей приходзели зос Сербії, особено 1788. року кед войовали Турки и Австриянци. Австрийски власци и сами приводзели Сербох, даваюци им перших рокох перебуваня одлегчення у подаваньох и обовязкох спрам нїх.

Од 1756. по 1791. рок Сербии ше звекшали за 9.000, од котрих найменей 8.000 хижи доселенцох. Пред одходом Туркох було их вельо вещей, односно лемцоне кельо и Горватах. Найвечей жили Муслимане, котрим за часу 150-рочного панованя Туркох приступели и велї домашнї людзе. Коло 1680. року, Муслиманох було коло 40.000, Горватах 22.000, а Сербох 20.000. При концу ХУІІІ ст., медзитим, медзи Саву и Дунайом уж жило блізко 100.000 Сербох, насрам даяких 30.000, спрам пописованя, 1732. року. У илоцким и шидским краю було их коло 17.000, а од правого побережя Вуки 7.000, спрам того, од Шиду по Вуковар. Пре добри жеми, други подзечни условия и можлівосц купованя, то подруче до котрого у исти час почали знова досельовац и Русини, правда, у вельо меншим обсягу, бо их жридо досельованя було оддалене од Сриму 500 до 700 километери. Не виключене же би и Русини у значне векшим чишлє населели Срим и Славонию, кед би им жридо досельованя було так блізко як, на

приклад, Сербом, поготов же основна маса руского жительствова на прадѣловских подручох вельо векша.



Члени петровского КУД-у “Яким Гарди”
на едней од числених манифестацийох

Як и други, и Серби до дунайско-савского медзиричя приходзели на вельки пусти пространства после виганяня Туркох и гевтих 40.000 Муслиманох. Досельовали у тот час и Горвати, але у меншим обсягу, вироятне пре подобни причини пре котри и Русини, бо Срим и їм, у заходних крайох Горватскей, бул оддалени и слабо ше о нїм чуло. Заш лем, до половки ХУІІІ столїтия вони основали свойо векши населєня у Сримскей Митровици, Сримских Карловцох, Земуне, Сланкамене, Руми и Голубинцох, и дзепоедних других местох. Досельовали Горвати зоз Бачкей, але главнейше було зоз заходней Горватскей, найвещей зоз Лики, заходней Славонїї, потим зоз Босней, и дзепоедна фамилия зоз Београду, по тим як го Турецка знова заняла. Горвати дацо масовнейше населели Срим аж у ХІХ столїтию, праве як цо винїмок и зоз Русинами, але тоти и заш у вельо меншим обсягу, пре уж винєшени причини велькей оддалености карпатских брегох одкаль приходзели, поготов за, з оглядом на гевти часи транспорту, кед ше путовало и селело пешо, гибаль на кочох цо их пагали воли, зоз дзепоедним коньом. Зишли и нови горватски населєня у даскелїх валалох восточного Сриму, а скорей основани пополньовани и омасовйовани. Концом ХІХ столїтия, точнейше, коло 1900. року,

Горватах на просторе Банаштор-Сримска Митровица на восток у Сриме жило 21.000, а найвечей у Сримскей Митровици, Петроварадине, Каменіци и других местох. У исти час Сербох у тим краю було 140.000.

Векше число Горватах на заходзе медзиричя, чийо населеня ище и помоцнети пеком ХУІІІ и ХХ столітця, правда, ведно зоз приходом Сербох, поготов у Вуковаре. Концом ХІХ столітця до заходного подруча приходзи нова горватска струя зоз Слуню и Цетинграда, зоз Кордуну, поготов до Ловасу и Товарніку у вуковарскей комуни. У Ловасу медзи скорейшима горватскима фамилиями уж було и Немцох.

Ясно зоз шицкого виходзи, же Русини до дунайско-савского медзиричя досельовали у исти час кед и други народи и народносци, у наймасовнейшим обсягу славянски, у рамикох єдней та истей державней граніци, углавним, Австро-Угорскей, и на єдним та истим широким славянским просторе од Карпатох, аж и Урала, по Ядран. Гоч цо ше збувало у тим велічезним евроазийним просторе ище од виков-вика, од неолита, менейвечей подєднак ше дотикало и потрафяло шицки народи цо ту жили, так и Сербох и Горватах, Русиных и Словакох у новши час. Часто им, столітцями аж и єдино, були, на жаль, и исти панове, не раз цудзи: Маляре, Немци, Турки, Татаре, односно їх племенска, познейше феудална и буржоазна олигархия. И причини миграцийох були єдинствени: погледованє безпечнейшого животу, шлєбоднейше диханє и легчєйше подношенє терхи експлоататорскей класи, не ридко и споведанє прадідовскей вири, котру панове и насильніци прегняли и нічтожели.

У таких условийох, условийох преважнейшого пасма Сербох и Горватах у Сриме и Славонії, алє и заш своїх найблізших братох приходзели Русини медзи нїх, алє и ведно зоз нїма на нови животни подруча дунайско-савского медзиричя ище зоз початком од ХІІІ, а особено од другєй половки ХУІІІ столітця.

Перши Русини у Петровцох у новши час: од 1765. по 1810. рок?

Жридла, котри обробюю перше насельованє Петровцох зоз Русинами приноша вєщєй не єдинствени податки о тим збуваню. Др. Душан Й. Попович трима же до Петровцох при Вуковаре Русини приселєли од 1765. по 1810. рок, на приклад. Други, заш, гуторя о початку досельованя од 1831. року, односно перше до Янковцох, 4 километри южно од Петровцох, та аж вєц до самих Петровцох, найвєщєй зоз Руского Керестура, а менєй зоз Коцура. Трєци, як др Ристо Єремич, наводза познєйши час досельованя, 1834. року.

Найблізше правди заш лєм будзе же Русини масовнейше почали селїц

до Петровцох коло 1830. року, можебуц и скорей, бо их 1836. року уж було тельо, же праве того року, спрам того уж тєраз ровно 165 роки, формирована греко-католицка парохия, а од 1837. року ше водза и матрикули. Снованє парохії збуло ше так, же крижевски владика Габриел Смичиклас зволає 2. мая за 25. истого мешаца 1836. року сходзку у Петровцох у составе: владически представитель Никола Голеш, заступник Елшового властелинства зоз Вуковару Йосип Смейкал и висланци Сримскей жупаниї Антун Фейерфери и Иван Гвозданович. Теди надумане же би Петровци постали шедзиско греко-католицкей парохії. Попри Русиных у Петровцох, котрих було 135, наш народ у сушєдних Янковцох чишлєл 73 припадників того истого, 1836. року, котри подпадали од теди петровскей парохії.

У матрикули крєспєних за 1837. рок хибѣ перши бок ведно зоз другим, а на трєцим перши уписани Дюра Мухански и Ана Цап, а други то Андрей Кетелєши и Мария Бирєш. Истого року уписани як перши винчани пар Георгіє Горняк зоз гловицу Ану Лазор, та гловец Георгіє Маслєй зоз Юлиану Калай. Того истого року уписана и перша особа, котра умарла у Петровцох. Була то Мария Хромиш зоз Янковцох, потим Михайло Костєлник, котрому було 38 роки. Поховал их администратор и управитель парохії племенитого спахинства вуковарского на петровским кладбищу по католицким обряду Георгіє Дуликравич, цо значи же то бул и перши петровски парох.

Пархиялна церква Прєсвятєй Богородици вибудована 1893. року, и то на месце бувшеѣ спахинскей карчми грофовства Елц, и за ню плацєно 2.000 форинти.

Нєшка мож заключиц же требало рєлативно досц часу же би ше у Петровцох формировала парохия потим як ту присєлєли перши Русини. Прєто и тєрдзєнє др Душана Й. Поповича, же Русини пришлѣ до того валалу ище у остатнєй трєцини ХУШ, лєбо перших роках ХІХ столїтия, цалком прилаплїви. Но, понєже насєльованє нє було планске, алє ше одвивало стихийнє, напєвно же Русини до Петровцох приходзєли поєдинєчно, у менших групах, прє котрих Владичєство у Крижевцох нє могло основац парохию. То зробєнє аж кєд нашого народу було вєцєй и кєд иновала можливосц же годзєн витримовац пароха и други парохиялни служби. Ту спада и руска школа, о котрєй єст пєвни, историйни податки, же робєли уж 1849. року, и же єй перши учитєлє булѣ Дюра Мудри и Дюра Штєфанчик.

Тото потвєрдзуйє и факт же Русини у Петровцох безпострєдково прєд снованьом парохії припадали парохії у Шидзє, дзє ше Русини насєлєли

1803. року. Тей парохії подпадали и янковски Русини. То окреме обачліве по “RATIONES ECCLESIAE GREACO-CHATOLICE SZIZINDIS PRO ANO 1836. ETE STATUS ANIMARUM” шидскей парохії. У ней ше гвари же Русинох 1831. року було у Петровцох, Беркасове и Мартинцох. Податок лем потвердзує предпоставене же Русинох у Петровцох и Янковцох було и пред 1831. роком, котри ше, заш лем, бере як найпевнейши початок їх досельованя. Логично, найме, же дзеци сцигли на кресценє и уписоване до матрикули до Шиду зоз фамилийох, котри пред тим егзистировали. Чи то було 1830., чи 1829. року, лебо ище и скорей, аж и вельо скорей? Заш лем, подаруйме довириє др Душанови Поповичови, же Русинох у Петровцох було уж помедзи 1765. и 1810. року, у чаше кед и у Шидзе,



Наймладши шпивачки КУД-у “Яким Гарди” на “Петровским дзвону” 1985 року

кед не и скорей, котри ше бере як место у Сриме до котрого Русини перше приселєли. Але, цо у тим винїмку зос вирскимя обрядами Русинох у Петровцох, односно Старих Янковцох, по 1831. рок? Тото нательо скорей же урбар зос 1737. року у Петровцох вецей не находзи даяке векше число католикѡх, але православних. А пейчски надвладика у своєй визитатїї 1754. року значи же у Петровцох вецей нет католикѡх. По тоти роки у тим, по турецки часи, виключне горватским населєню, було 7-8 хижи католикѡх, котри подпадали под жупу янковску, и котри за часу визитатїї владики з Пейчки 1729. року там и жили. Цала нагода, предпоставме, же Русини, укельо були грекокатолицкей вири у Петровцох и

Старих Янковцох и по 1831. рок, служени зос церковно-вирскимя услугама з римокатолицькей парохії праве у Старих Янковцох, а аж по тим, кед их ту було вещей, з грекокатолицькей парохії у Шиду - у першим дзешецрочу XIX століття, аж по формированє такей у своїм валале 1836. року. Накельо були православней вири, вец проблемох зоз окончованьом вирских обрядох було меней, бо их кончели ведно зоз тутейшима Сербамя. И тотя предпоставка логична, бо Петровци длуго спадали своїму подручному стредовиску у Янковцох, кед до того места приходзели доселенци зоз Петровцох ише на початку XVIII століття. Вироятне же було векше и значнейше од самих Петровцох, котри насправди познейше и подпадали под янковску парохию.

По войны зоз Туркама и як скапали зоз дунайско-савского медзиричя, Петровци коло 1700. року остали запушени валал, та аж после того часу доселюю у значнейшим числе Сэрби, бо ту було надосц добрей жеми, так же уж 1732. року ту ест 40 хижи Сэрбох. До Янковцох Сэрби тиж так приходзели перших рокох XVIII століття, точнейше 1704. року, за часу Ракоцийовой буни у Мадырскей у котрей учествовали у вельким числе и нашо горняцки Русини, предки и петровских Русинох. Тоти Сэрби сцекали зоз Баранї, та ше тадзи насельовали. У року 1729. у Янковцох ест 13 хижи Сэрбох, а шейсц роки пред тим було их лем дзешец. Католики зоз тих местох по виганяню Туркох селели до других, мощнейших католицьких населеньох, та так и до Вуковару, дзе их 1690. року приселело вельо, зоз безпостредковей околїци. У тот час ше у блізкосци Вуковару розселели Маринци, Петровци, Негославци, котри оздаль праве прето за цали турецки час спадали под парохию у Сотинє. У Вуковаре ше потим под презвискама Петровчанин и Петровчанки находзело досц фамилийох.

Русини при Петровцох ише у половки XIII століття?

Петровци у турецки час значели и даяке число калвинох, котрих у стредку XVIII століття на цалим подручу коло долней Вуки могло буц даяки 200 обисца, а од того коло 80 фамилий у Тординцох, Вельким Антинє, Негославцох и Петровцох, односно шицкого дас 1.500 припаднїкох тей вирскей секти. Католичанє кончене и за часу турецкей власци, на чим у тих крайох найвещей робел дон Шимун Маткович, аж и зоз допомогу самих турецких власцох, окреме у другей половки XVIII століття.

Русини ше у Петровцох населели на цалим просторе їх хотару того старого культурного подруча, та аж и у хотаре сущедного Вуковару, стредневиковного Вукова. На тим терене зоз истого часу иновали Рогозна,

Рачиновци, Ибран, Сану, Косинци, Дубово, Павловци, Дубрава, Матковци, Ивановци и Жербетовци, шичко менши лебо векши валали, по спадали рижним спахинством у предтурецки час. На Рогозни пренайдзене пренайдзени и остатки вучедолскей култури зоз неолиту, пред 5000 роками, по бешедуе же цали тот край представляло предмет цикавения и найстарших, предисторийних людзох. Русини населели и други хотари у безпостредковим петровским сушедстве, як и тот по спадаю. Богдановцом, Маринцом и Церичу у котрих, лебо коло котрих, егзистировали тиж так стредньовиковни населеня. Микола на Вуки, Криж, Поскоковци, Чалинци, Кошаревци, Плехановци, Поздишинци, Отолинец, Вельки Липовец, Церич, Хасадь и Лидровци, односно у блізкосци, лебо аж и у самим бувшим донаторским спахинстве, котре стредком XIII століття тримали якиш Руси зоз стредзиском у Ервенцу на водотоку Ервеница, Осни, на просторе коло нешніх Винковцох.

Яка то коициденция?

Винїмкова, вшелїяк, бо сучасни Русини зоз карпатских брегох и зоз Руского Керестура и Коцура до їх крайох пришли ровно 500 роки познейше у цалком иншакых обставиных и своїм социалним статусу, як їх предходніки. Док вони, родзина херцога Коломана у XIII століттю тадзи приходзели як староруски донаторски дворяне, бояре, зоз Галичини, Волинї и Закарпатя, дотля їх сучасни браца населели простори и того краю под лозунгом зоз брухом за хлебом, прищиснути зоз социалну загроженосцу та националну, вирску и културну нецерпезлівосцу денационализаторски розположених польских, малярских, немецких, румунских панох. У питаню, спрам того, два подполно процивни миграції. Вони одредзени зоз своїм часом, так же у стреднійм вику тадзи не могли приходзиц крипаки, смерди, зоз старей Русьї, але лем дворяне, бояре, як шлебодни людзе, гу тому на власци.

Уж яким було концом, заш лем, ми значиме факт же у Петровцох, на подручу їх ширшого хотара, Русини, Русичи, жили уж у стредку XIII століття., 1260-тих рокох, котри були у сродстве зоз малярским кралями, та им давали спахинства у своїм кральовстве, так и тото у Петровцох. Вони ше ту не длуго затримали. Випатра лем тельо кельо тирвали добри, приятельски одношеня помедзи малярским и руским кралями и князами. А вони тирвали кратко пре неперивну агрессию малярских кральох спрам староруских князовствох на Карпатох и споза нїх. Прето и мож повесц же Петровци найстарши руски валал у просторох медзидунайского и савского медзиричя, та аж и сивернейше, преїга Дунаю, дзе перши Русини зазначени 1745. року у Руским Керестуре. Правда, тоти Русини не

зохабили ніяки други шлїд за собу, окрем у старих паперох и призначкох историчарох, але их и попри тим можеме тримац першима населенцями наших Петровцох, пол милениума скорей як предкох нешкайших генерацийох Русинох у Петровцох.

Населєне Петровци южно, дакус нагнуте югозаходнє, од Вуковару, першираз ше спомина у першей третици XIV столїтия. Теди му, як ше видзи, спадали и Негославци, а єдни и други Сотину, як шедзиско административней єдинки висшого рангу значней твердинї на Дунаю, недалеко жупанийского городу Вуковар, познейше Вуковару. Зоз меном Петровцох на просторе помедзи Винковцох и Сримскей Митровици стретаме, ише и вельо скорей досц населєня, та питанє же чи спомедзи нїх слово праве о наших Петровцох. Так Йосип Бесендорфер у своїм дїлу Скице из славонские повийести, Осиек 1910. року, на 44. боку наводзи Петровци як шедзиско владичества, але ише на початку IV столїтия, спрам того дзешка неолуга по 300 роках по Христу и то ведно зоз Оптуєм, Сиском, Осиеком и Винковцями, док шедзиско митрополїї було у Сримскей Митровици. Мурса /Осиек/ уж у другим столїтию новей ери було шедзиско владичества, цо бешедує о тим же християнство у Панонї сримскей, котра залапйовала Славонию и мало не цали Срим у римскей имперїї, брало вплив барз вшас, уствари такповесц на самим початку своєї експанзїї. Особено ше то може повесц за штварте столїтиє, бо то вира и сенаторох и официрох царских /Исте, бок 43/. За часу цара Константина 313. року християнска церква ше у тей часци имперїї дзвига на уровень митрополїї, ведно зос солинску у Далмациї, по шицким випатра єдинима у цалим просторе, котри познейше залапйовала Горватска, по приходу Славянох у VI столїтию. Митровецка митрополия залапйовала ведно 10 владичества, медзи котрима и спомнуте владичество у Петровцох.

Цала нагода же петровски хотар у XIV столїтию не бул вельки и залапйовал часци нешкайшого валала на восточним и валала Негославцох на сиверозаходним боку.

Под дворянами Петровскима у XIV столїтию

Иснованє Петровцох у тот час, уж у перших дзешецроцїях XIV столїтия, потвердзує и папов легат, котри помедзи 1333. и 1335. роком ту находзи парохию /жупу/, до котрей пришол зоз 5 километри оддалєнного у сушедстве Дубова, пре уж пияте зберанє церковней порцїї. Сама церква ше теди находзела при драги Петровци-Негославци, зоз лївого боку, блїжей Негославцом, на котрим положєню и сами Петровци були ише и у турецким чаше.

Петровци тримали дворяне, котри у своїм мену ношели предлужене по мену места - Петровски. Находза ше записани даскельо раз у ХУ століттю у парніцох, котри з німа водзели дворяне Сотински, їх сушедове. Зоз німа векше спахинство у Петровцох мал бан Павло зоз Лискова и його нашлїдніци, и лежал южно од церкви, у терашнім хотаре Дольчина, и бул вязани за други їх маєтки у тим краю.

Петровци то мено горватскей фурми и записани су у маєтку бана Павла, док су у маєтку дворянох Петровских записани у малярскей фурми Петерфалва, як у тот час бул звычай, зоз оглядом же цала Горватска була под владаньом малярских кральох. Коло 1330. року парохия була слабше стредне розвита, а парохвал якишик Деметер.

Цикаво надпомнуц же у часци петровского подруча под владаньом бана



Петровски танечніки 1974 року виступаю першираз у Загребе
у концертней дворани "Истра"

Павла егзистировало даскельо менших влалаох: Ивановци, Кикишинци, Тринчил, Саркаборка. Тринчилово положене було дзешкаль помедзи нешніх Свиняревцох и Берки, на юговостоку Петровцох, Саркобарка, заш, могла ше находзиц у блізкосци Тринчилу, коло драги за Негославци, док Ивановци и Кикишинци лежали бліжей Петровцом, на южним боку.

Будзе ише од интересу, кед бешедуєме о Петровцох, кед наведземе

руски презвиска, котри ше вецей не споминали у матрикулох 1943. року, бо їх ношители лебо вимарли, лебо виселели до других местох; заш лем, найчастейше вимарли. Єст их аж 120, а я ту начишлїм лем даяки спомедзи нїх: Апро, Аладич, Бабянски, Бобель, Боднар, Бабинчак, Дупаль, Деметер, Данчо, Дуло, Дротар, Гадняї, Гаряньски, Хромишин, Хромиш, Гомза, Горнячко, Кухар, Котар, Лікар, Латяк, Михняк, Мученски, Маковицки, Петковски, Полдруги, Прокоп, Пашо, Шугайда, Стричко, Шайтош, Сирочка, Шанта, Шафарик, Стрибер, Томорски, Тимко, Василько, Вадаски, Винаї, Жиповски, Загоряньски, - шицко прави староруски презвиска зоз Карпатох и споза нїх, спомедзи котрих ше дзепоедни нешка дзепоедни характеризую и як українски.

Українци по походзеню зоз Галиції од шейдзешатих рокох ХХ столїтия Часи по ошлебодзеню од фашизму 1945. року принесли и нових доселенцох зоз других местох до Петровцох. Попри Русиных зоз Пишкоревцох, Андриєвцох и дзепоедних других славонских валалох, населюю досц часто и зоз крайох, зоз Босней. Медзи нїма у найвекшей часци України зоз Приявору, околних валалох, чийо оцове и дідове концом ХІХ и на початку ХХ столїтия приселели зоз Галиції под меном Русини. Мено Українєц їх нашадки превжали зоз еманципацию українскей нації у заходноруских старих жемох, нешка заходноукраїнских покраїнох, дзе спада и Галиция. Медзи нїма и фамилии зоз презвисками Лавров, Баран, Рожек, Винтоняк и други, од котрих дзепоедни ноша и руски фамилии. Нешка у Петровцох єст и коло 50, українски фамилии а иснує и даяке число сербских и горватских фамилийох, тиж так недавно доселених зоз Босней и других крайох.

ЖРИДЛА И ЛИТЕРАТУРА:

1. Stjepan Pavičić: "Podrijetlo naselja i govora u Slavoniji", Jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti, Zagreb, 1953.
2. "Jubilarni šematizam Križevake eparhije", Zagreb, 1962.
3. Stjepan Pavičić: "Vukovska župa", Jugoslavenska akademija znanosti i umjetnosti, Zagreb, 1940.
4. "Eparhijski vjesnik" Križevačke eparhije, 1943.
5. Arhiv Hrvatske, Ured za kolonizaciju, Zagreb.

6. Josip Lakatoš: “Narodna statistika”, Zagreb, 1914.
7. Dr Milan Šenoa: “ Rusinska naselja u Srijemu”, “Nastavni vjesnik”, Zagreb, prosinac 1919.
- 8.”Statistički godišnjak Kraljevine Hrvatske i Slavonije”, I, 1905-9-LIX, Kraljevski statistički ured, Zagreb, 1913.
- 9.Михайло Ковач: Зос историї и националног живота Русинох у Сриме и Славониї , Руски календар 1948., Руски Керестур, 1947.
10. Др Славко Гаврилови: Шид и шидско властелинство , Матица српска, Нови Сад, 1968.
11. Риста ереми: Бачки Руси /Рушаци, Русини/ , Летопис Матице српске , Нови Сад, 316, СП, 1928.
12. Матрикули Грекокатоличкей парохиї у Петровцох, Городски музей Вуковар.
- 13.Янко Рамач: Прилог гу историї Руснацох у Петровцох и Миклошевцох 1850-1890. , Шветлосц , Нови Сад, число 2., 1989. року, боки 237-241.
14. Йовген Голик: Русини и школство на просторе дакедишней сримскей жупаниї од приселеня до 1914. року , Думки з Дунаю , Союз Русинох и Украинцох Републики Горватскей, число 3, Загреб-Вуковар, 1990.-2000., боки 259-264.
15. Vlado Kostelnik: “Otkriveno novo nalazište vučedolske kulture”, “Borba”, Zagreb, 1969.
- о Ковач: Зос историї и националног живота Русинох у Сриме и Славониї , Руски календар 1948., Руски Керестур, 1947.

Владо Костелник